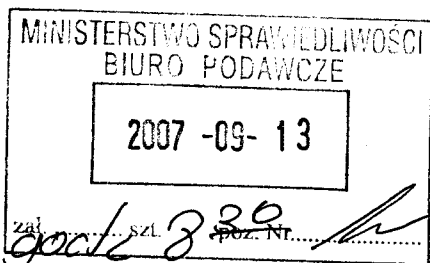


L. dz. 3042/2007

ARAM

2007 -09- 13

Warszawa, dnia 13 września 2007 r.



Zamawiający:

Ministerstwo Sprawiedliwości

Al. Ujazdowskie 11
00-950 Warszawa
tel. (0 22) 521 27 73
tel/fax. (0 22) 628 97 85

Protestujący:

ARAM Sp. z o.o.
ul. Przasnyska 6b
01-756 Warszawa
tel. (0 22) 559-61-00
fax. (0 22) 841-18-02

PROTEST

W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego realizowanego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę, instalację i uruchomienie zestawów do wizyjnej i fonicznej rejestracji rozpraw sądowych pozwalających na przeprowadzenie wideokonferencji”

1. Na podstawie art. 179 ust. 1 oraz art. 180 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2006 r. Nr 164 poz. 1163 ze zm.), zwanej dalej „Ustawą”, ARAM Sp. z o.o. wnosi protest wobec zaniechania czynności Zamawiającego polegającego na przedłużeniu terminu składania ofert w związku z dokonaną modyfikacją zapisów Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (zwanej dalej SIWZ), w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: „Dostawę, instalację i uruchomienie zestawów do wizyjnej i fonicznej rejestracji rozpraw sądowych pozwalających na przeprowadzenie wideokonferencji”.
2. Czynności Zamawiającego zarzucam:
 - naruszenie przepisów art. 7 ust. 1 poprzez nie zapewnienie zachowania uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców, w związku z naruszeniem art. 38 ust.

Piotr Stanisławski

Wiceprezes Zarządu

Aram Sp. z o.o. ul. Przasnyska 6b, 01-756 Warszawa.
tel. + 48 22 559 61 00. fax + 48 22 841 18 02
e-mail: sekretariat@aram.com.pl, http://www.aram.com.pl
Sąd Rejonowy dla m.st. W-wy. XIII Wydział Gospodarczy KRS 0000089140. kapitał zakładowy 250.000 złotych
NIP 526-030-53-19, REGON 001337552

Ewa Lacombe
Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

- 6, poprzez nieprzedłużenie terminu składania ofert niezbędnego na wprowadzenie zmian w ofertach
3. Powyższe powoduje naruszenie interesu prawnego Protestującego, ponieważ oprotestowana czynność Zamawiającego bezpodstawnie uniemożliwia udział wnoszącemu protest w przedmiotowym postępowaniu, z uwagi na niemożność przygotowania i złożenia oferty i tym samym uzyskania przez Protestującego zamówienia i stanowi wystarczającą przesłankę do skorzystania przez Protestującego ze środków ochrony prawnej przewidzianych w art. 179 Ustawy.
4. Protestujący o modyfikacji treści Ogłoszenia jak i SIWZ w przedmiotowym postępowaniu uzyskał w dniu 7 września 2007 r. z zamieszczonego na stronie internetowej Zamawiającego pisma dotyczącego udzielenia odpowiedzi na zadane przez Wykonawców pytania. Niniejszy protest jest wnoszony do Zamawiającego w dniu 13 września 2007 r. co oznacza, że Protestujący uczynił zadość wymaganiom art. 180 ust. 3 Ustawy.
5. Wskazując na powyższe, wnoszę o:
- modyfikację zapisów SIWZ, w zakresie opisu przedmiotu zamówienia oraz terminu składania ofert wynikającą z przepisu art. 38 ust. 6 Ustawy
- ewentualnie:
- unieważnienie przedmiotowego postępowania na podstawie przepisu art. 93 ust. 1 pkt 7 Ustawy, gdyż postępowanie obarczone jest wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy w przypadku niemożności modyfikacji zapisów SIWZ we wskazanym zakresie.

UZASADNIENIE

Protestujący – ARAM Sp. z o.o. powziął wiadomość o czynnościach podjętych przez Zamawiającego w toku przedmiotowego postępowania polegających na modyfikacji zapisów SIWZ, w zakresie zmiany warunków udziału w postępowaniu z pisma Zamawiającego, które ukazało się na stronie internetowej Zamawiającego w dniu 7 września 2007 r.

Piotr Staniszewski

Wiceprezes Zarządu

2

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

W cytowanym piśmie Zamawiający udzielił odpowiedzi na pytania wykonawców.

Na pytanie nr 1 – „Zamawiający w § 5 pkt. Gwarancja - „Istotnych Postanowień Umowy” stanowiący Załącznik nr 1 do SIWZ, w ust. 2 zawarł następujący zapis:

„Wykonawca udzieli gwarancji na wszystkie dostarczone produkty i wykonane usługi na okres 36 miesięcy od daty odbioru przedmiotu umowy wykonanego w ostatniej lokalizacji”.

Ponadto

Zgodnie z zapisem § 5 ust. 10 pkt 2 - Odbiór przedmiotu umowy - „Istotnych Postanowień Umowy” - „Zamawiający ma prawo zlecić dowolnej firmie naprawę sprzętu, a kosztami naprawy obciążyć Wykonawcę, zachowując jednocześnie prawo do kary umownej i odszkodowania, o których mowa w § 8 ust. 2 i 3 umowy oraz nie tracąc uprawnień wynikających z gwarancji”.

W dalszej części SIWZ znajdują się następujące zapisy:

*W § 8 ust. 2 i 3 - Kary umowne i odszkodowania - „Istotnych Postanowień Umowy”,
„Za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w § 3 ust. 1 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,1% wartości wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1, za każdy dzień zwłoki”.*

„W przypadku zwłoki w usunięciu wad przedmiotu umowy (szczególnie nie dotrzymania warunków gwarancji) Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1000 zł za każdy dzień zwłoki”.

Biorąc pod uwagę powyższe, w przypadku zaistnienia okoliczności określonych w § 5 ust. 10 Wykonawca traci możliwość przystąpienia do naprawy, gdyż urządzenia zostaną przekazane firmie trzeciej. Co za tym idzie Wykonawca nie będzie miał wpływu na termin usunięcia usterki oraz obowiązywania gwarancji producenta.

Wskazać bowiem należy, iż w sytuacji gdy Zamawiający zleca dokonania naprawy sprzętu dowolnej firmie, która nie jest autoryzowana przez producenta sprzętu do świadczenia usług serwisowych, tym samym traci automatycznie przysługujące mu uprawnienia wynikające z udzielonej gwarancji.

Dodatkowo Zamawiający nie określił warunków na których zleci usunięcie usterki. W szczególności nie przewidział terminu wykonania naprawy i ewentualnych kar umownych naliczonych firmie trzeciej w związku z niedotrzymaniem powyższego terminu. W takim przypadku nieterminowość i nierzetelność zleceniobiorcy obciążać będzie Wykonawcę.

Czy w konsekwencji powyższych zapisów Zamawiający mógłby wskazać na jakich warunkach i jakim podmiotom zamierza udzielić zamówień polegających na usunięciu usterki?

W szczególności:

Piotr Staniszewski

Wiceprezes Zarządu

3
Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

Czy Zamawiający gwarantuje, że realizując swoje uprawnienia wynikające z zapisów § 5 ust. 10 pkt. 2 powierzy naprawę sprzętu jedynie firmie autoryzowanej przez producenta sprzętu? oraz

Jakie terminy i wysokości kar umownych będą obowiązywać w przypadku zlecenia naprawy sprzętu firmie trzeciej wybranej przez Zamawiającego?”.

Zamawiający udzieli następującej odpowiedzi:

Na pytanie 1 - „*Usunięcie usterki będzie powierzane podmiotom świadczącym usługi serwisowe i posiadającym autoryzację producenta sprzętu danego typu. Jest to konieczne do zachowania uprawnień wynikających z gwarancji na sprzęt.*

Terminy obliczania kar umownych są odmienne, zależnie od dostępności sprawnego sprzętu. Jak wynika z zapisu § 8 ust. 3 w zw. z § 5 ust. 8-10 zał. Nr 1 do SIWZ, kara umowna naliczana jest za każdy dzień zwłoki od upływu 48 godzin plus jeden dzień od momentu zgłoszenia awarii do momentu faktycznego usunięcia wady polegającego na:

- *usunięciu awarii sprzętu przez wykonawcę,*
- *usunięciu awarii sprzętu przez wykonawcę zastępczego (§ 5 ust. 10 pkt 2 zał. nr 1 do SIWZ),*
- *dostarczeniu i uruchomieniu sprzętu zastępczego (§ 5 ust. 10 pkt. 1 zał. nr 1 do SIWZ)”.*

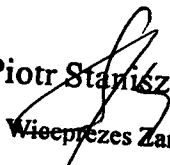
Na pytanie 2 – „**W załączniku 1 do IPU pkt. II ppkt. 2 (Rejestracja rozpraw) lit. b** wskazano, że „**funkcjonalność miksowania obrazu musi być realizowana z poziomu wideoterminala bez stosowania zewnętrznego miksera wizyjnego**”.

Zgodnie z naszą wiedzą nie istnieje na rynku urządzenie realizujące taką funkcjonalność z poziomu wideoterminala. Zastosowanie zewnętrznego miksera wizyjnego nie ma żadnego wpływu na funkcjonalność całego zestawu, natomiast umożliwi Wykonawcom zaoferowanie większej gamy wideoterminali.

Czy Zamawiający zamierza zrezygnować z tak postawionego warunku? Jeśli Zamawiający podtrzymuje wymóg, czy mógłby wskazać przykładowy model i nazwę producenta sprzętu spełniającego cytowany wymóg w przypadku użycia czterech kamer i transmisji obrazu w standardzie PAL?”

Ewa Lacombe

Wiceprezes Zarządu


Piotr Stanisławski
Wiceprezes Zarządu

Zamawiający udzieli następującej odpowiedzi:

Na pytanie 2 – „Według wiedzy Zamawiającego opisana w Załączniku nr 1 do umowy (Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia) pkt II (Ogólne wymagania funkcjonalne) pkt 2 (Rejestracja rozpraw) lit. b funkcjonalność jest zapewniona przez wiodących producentów urządzeń służących do przekazu wideokonferencji np. Polycom, Sony, Tandberg, Live Size, ViCon”.

Odnośnie odpowiedzi na pytanie 1 wskazać należy, iż w orzecznictwie arbitrażowym utrwalił się pogląd, iż wyjaśnienia udzielone wszystkim oferentom w trybie odpowiedzi na zapytania mogą zarazem stanowić modyfikację SIWZ. Natomiast o tym, czy wyjaśnienia treści SIWZ stanowią jej modyfikację, nie decyduje nazwa pisma Zamawiającego oraz powołana w nim podstawa prawna, **ale wyłącznie merytoryczna zawartość pisma.**

Biorąc pod uwagę konieczność poszanowania zasady uczciwej konkurencji i zapewnienie równego traktowania wykonawców przy ubieganiu się o zamówienie publiczne, art. 38 ust. 6 Ustawy nakazuje Zamawiającemu przedłużenia terminu składania ofert, jeżeli w wyniku modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, z tym że jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8, termin na wprowadzenie tych zmian wynosi co najmniej 7 dni. Tak wyrok Zespołu Arbitrów z dnia 20.07.2006 r., sygn. Akt UZP/ZO/0-2082/06.

Konstrukcja przepisu pkt 6 art. 38 Ustawy pozwala na stwierdzenie, że Zamawiający przedłuża termin składania ofert, jeżeli w wyniku modyfikacji treści SIWZ wykonawcom niezbędny jest czas na wprowadzenie zmian w ofertach. Ustawa gwarantuje, że dodatkowy czas musi być na tyle długi, aby od dnia przekazania modyfikacji do dnia upływu nowego terminu składani ofert wykonawcy mieli wystarczającą ilość czasu na wprowadzenie zmian w ofertach. Cytowany przepis ma na celu również realizowanie postanowień art. 7 Ustawy stwierdzającego, że Zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienie w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców.

Podnieść w tym miejscu należy, iż jedną z naczelnych zasad ustawy Prawo zamówień publicznych jest zasada zachowania uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców. Obowiązek przestrzegania w/w zasady spoczywa na Zamawiającym w trakcie przygotowywania postępowania, jak i na każdym etapie prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej

konkurencji, czynem nieuczciwej konkurencji jest działanie sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, jeżeli zagraża lub narusza interes innego przedsiębiorcy lub klienta.

W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający zastosował modyfikację postanowień SIWZ w zakresie postanowień istotnych warunków umowy. Zgodnie ze Słownikiem Wyrazów Obcych i Zwrotów Obcojęzycznych, Świat Książki, Warszawa 2000, str. 333, W. Kopalińskiego pojęcie „modyfikacja” oznacza zmianę, przeróbkę, poprawkę, odmianę, przekształcenie. W opracowaniu „Prawo zamówień publicznych. Komentarz” pod red. Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych T. Czajkowskiego – wydanie drugie z 2006 r. (teza nr 6 do art. 38, s. 138) wyjaśniono, że w „konsekwencji modyfikacji treści SIWZ przez zamawiającego jest jego obowiązkiem przedłużenia terminu składania ofert, z uwzględnieniem czasu niezbędnego do wprowadzenia w ofertach zmian wynikających z tej modyfikacji. Z brzmienia przepisu ust. 6 wynika, że ocena, czy istnieje taka potrzeba należy do zamawiającego. Użyte w tym przepisie pojęcie „dodatkowego czasu” do wprowadzenia w ofertach zmian wynikających z modyfikacji treści SIWZ wymaga, jak każde pojęcie niedookreślone, właściwej interpretacji, przy zastosowaniu odpowiedniej metody wykładni. W rozważanym przypadku przydatne wydaje się przede wszystkim metoda wykładni logicznej. Skoro bowiem ustawodawca uznał, że w przypadku, gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 — czas niezbędny na wprowadzenie zmian w ofertach wynosi co najmniej 7 dni (ust. 6)”.

Zamawiający udzielając odpowiedzi na pytanie pierwsze dokonał modyfikacji zapisów SIWZ w zakresie informacji o typie podmiotów, którym zlecane będą usługi serwisowe oraz określając kary umowne naliczane tym podmiotom. Modyfikacja ta w pełni spełnia przesłanki określone w art. 38 ust 6 Ustawy.

W pierwotnym zapisie, gdy powyższa kwestia nie była uregulowana Wykonawcy do swojej ceny ofertowej musieli wkalkulować odpowiedni poziom ryzyka wynikającego z możliwości utraty gwarancji oraz z braku pewności co do rzetelności firm, którym Zamawiający powierzy naprawę. Ograniczenie takiego ryzyka mogło odbyć się za pomocą zakupu sprzętu zastępczego, kalkulacji usługi serwisowej świadczonej bezpośrednio przez Wykonawcę albo indywidualnych negocjacji z producentem sprzętu. W praktyce oznaczało to, że nie zawsze sprzęt o najniższej cenie detalicznej u producenta stanowił najbardziej korzystne ekonomicznie rozwiązanie.

Po dokonanej modyfikacji Wykonawcy muszą ponownie dokonać badania ofert dostawców sprzętu by dobrać sprzęt, który zapewni złożenie konkurencyjnej oferty. Przy wyborze dostawcy należy dodatkowo dokonać analizy podmiotów świadczących usługi serwisowe i posiadających autoryzację producenta sprzętu danego typu oraz ofert serwisowych proponowanych przez w/w firmy. W modyfikacji Zamawiający sam określił konieczność powierzenia sprzętu w celu usunięcia

usterki podmiotom autoryzowanym, ze względu na konieczność zachowania uprawnień wynikających z gwarancji na sprzęt. Na ostateczną cenę oferty w znaczący sposób może wpływać kalkulacja usługi autoryzowanego serwisu.

Dokonanie powyższych czynności jest zarówno czasowe, jak i pracochłonne. W związku z powyższym Zamawiający zgodnie z zapisem art. 38 ust. 6 Ustawy miał obowiązek wydłużyć termin składania ofert o czas niezbędny do dokonania zmian w ich ofertach. Minimalny czas wyznaczony przez Ustawodawcę to 7 dni od momentu ogłoszenia decyzji o zmianie terminu składania ofert.

W odpowiedzi na pytanie 2 Zamawiający stwierdził, że funkcjonalność miksowania obrazu realizowana z poziomu wideoterminala bez stosowania zewnętrznego miksera wizyjnego zapewniona jest przez wiodących producentów urządzeń służących do przekazu wideokonferencji np. Polycom, Sony, Tandberg, Live Size, ViCon.

Odpowiedź udzielona przez Zamawiającego podtrzymująca zapisy SIWZ ogranicza dostęp wykonawców do przedmiotowego zamówienia i nierówno traktuje wykonawców, gdyż zastosowanie miksera wizyjnego nie ma żadnego wpływu na funkcjonalność całego zestawu, natomiast umożliwia Wykonawcom zaoferowanie większej gamy wideoterminali.

Być może Zamawiający źle zinterpretował funkcję CONTINUES PRESENCE, która umożliwia wyświetlanie na jednym ekranie czterech lokalizacji połączonych w jedną wideokonferencję, ale wówczas nie ma możliwości miksowania obrazu z czterech kamer a z czterech autonomicznych terminali co przy założeniu iż te obrazy mają pochodzić z jednej sali, mija się z założonymi celami. Uzasadnieniem tej tezy jest pismo wiodącego dostawcy urządzeń do przeprowadzania wideokonferencji.

Stanowisko Zamawiającego w zakresie sposobu opisanego przedmiotu zamówienia i brak zgody na zastosowanie rozwiązań bez w/w funkcjonalności, ale równie korzystnych dla Zamawiającego stanowi o ewidentnym naruszeniu przez Zamawiającego zasad uczciwej konkurencji. Zatem, Zamawiający naruszył art. 7 ust. 1 ustawy, który to art. nakłada na Zamawiającego obowiązek takiego przygotowania i przeprowadzenia postępowania przetargowego by zapewnić zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców oraz art. 29 ustawy, gdyż opisał przedmiot zamówienia w sposób utrudniający uczciwą konkurencję.

Wskazując na powyższe okoliczności wnosimy o dokonanie modyfikacji SIWZ oraz o zmianę terminu składania ofert zgodnie z art. 38 ust. 6 Ustawy.

W innym przypadku niezbędne będzie unieważnienie przedmiotowego postępowania, gdyż przepis art. 93 ust. 1 pkt. 7 Ustawy nakłada na zamawiającego obowiązek unieważnienia

postępowania w sytuacji, gdy postępowanie obciążone jest wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Podnieść w tym miejscu należy, iż przesłanka z ust. 1 pkt 7 art. 93 Ustawy zachodzi wówczas, gdy postępowanie obciążone jest wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy. Pomiedzy wadą, a niemożnością zawarcia ważnej umowy musi istnieć adekwatny związek przyczynowy. Wadą w rozumieniu tego przepisu jest nieusuwalna wada samego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, która wywiera tak istotny wpływ na umowę w sprawie zamówienia publicznego, że powoduje jej bezwzględną nieważność *ab initio*, a tym samym prawną bezskuteczność.

Z treścią przywołanego powyżej przepisu koresponduje enumeratywne wyliczenie naruszeń postępowania skutkujące nieważnością umowy, dokonane w art. 146 ust. 1 Ustawy, co pozwala na wskazanie m.in. przypadków, w których zachodzi bezwzględna konieczność unieważnienia postępowania. Wśród takich przypadków jest opisana art. 146 ust. 1 pkt 6 Prawa zamówień publicznych sytuacja, kiedy w postępowaniu o zamówienie publiczne doszło do naruszenia przepisów określonych w Ustawie, a następnie naruszenie to miało wpływ na wynik postępowania, oraz sytuacja określona art. 146 ust. 1 pkt 5, który odwołuje się do dokonania wyboru oferty z rażącym naruszeniem Ustawy. W sytuacji gdy Zamawiający nie unieważni przedmiotowego postępowania, wybór oferty odbędzie się z rażącym naruszeniem przepisów Ustawy. W konsekwencji wybór taki nie mógłby prowadzić do zawarcia ważnej umowy.

Mając powyższe okoliczności na uwadze należy stwierdzić, iż dokonana przez Zamawiającego czynność została dokonana z naruszeniem przepisów Ustawy.

W tych okolicznościach wniesienie protestu stało się konieczne i zasadne.

Biorąc pod uwagę powyższe, wnoszę jak w petitum.



Warszawa 11-09-2007

Do Ministerstwo Sprawiedliwości
Al. Ujazdowskie 11
00-950 Warszawa
BDG-III-3820-25/07

Szanowni Państwo!

W SIWZ zawarli Państwo wymóg miksowania z poziomu terminalu obrazu z czterech podłączonych kamer, oraz w odpowiedzi (w dniu 7-09-2007) na zapytanie naszego Partnera stwierdziliście iż taką funkcjonalność posiadają terminale wiodących producentów urządzeń wideo konferencyjnych np. Polycom, Sony, Tandberg, Live Size, VCON.

Jako autoryzowany przedstawiciel na Polskę Firm **Polycom, VCON, Aethra** stwierdzamy iż w ofercie powyżej wymienionych producentów nie istnieje model terminala który posiada funkcję miksowania obrazu z czterech podłączonych kamer.

Być może źle Państwo zinterpretowali funkcję CONTINUES PRESENCE która umożliwia wyświetlenie na jednym ekranie czterech lokalizacji połączonych w jedną wideokonferencję, ale wówczas nie miksujemy obrazu z czterech kamer a z czterech autonomicznych terminali co przy założeniu iż te obrazy mają pochodzić z jednej sali chyba mija się z założonym celem.

Z poważaniem
Leszek Łozicki

POLIXEL S.A.
ul. Zakopiańska 6, 03-934 Warszawa
tel: (48 22) 5111999, fax: (48 22) 5111995
REGON: 010501540, NIP: 526-021-14-46

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Piotr Stanisławski
Wiceprezes Zarządu

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

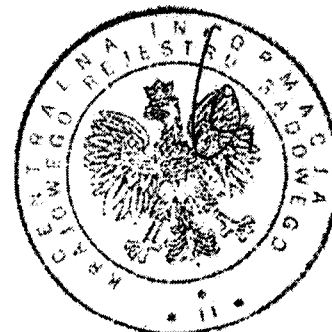
POLIXEL S.A., ul. Zakopiańska 6, 03-934 Warszawa, Polska,
Tel. +48 22 511 19 99, Fax +48 22 511 19 95, E-mail: polixel@polixel.pl
<http://www.polixel.pl>, NIP 526-021-14-46, REGON 010501540,

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000046066. Wysokość kapitału zakładowego: 500 000,00 zł, Wysokość kapitału wpłaconego: 500 000,00 zł



BS-EN ISO 9001:2000

CENTRALNA INFORMACJA
KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO
ul. Ostrobramska 75
04175 Warszawa



KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 21.06.2007 godz. 08:51:20

Numer KRS: **000089140**

**ODPIS AKTUALNY
Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW**

Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym		07.02.2002	
Ostatni wpis	Numer wpisu	23	Data dokonania wpisu
	Sąd rejestrowy	WA.XIII NS-REJ.KRS/9269/07/397	
	Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA M. ST. WARSZAWY W WARSZAWIE, XIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO	

Dział 1

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
Oznaczenie formy prawnej	SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Numer REGON/NIP	REGON: 001337552, NIP: ---
Firma/ nazwa/ kod spółki/ dział	"ARAM" SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Adres siedziby/ Sąd Rejestrowy	RHB 15029 SĄD REJONOWY DLA M. ST. WARSZAWY XVI WYDZIAŁ GOSPODARCZY-REJESTROWY
Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z siedzibą/oddziałem na obszarze terytorium województwa	NIE
Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego	---

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Piotr Staniszczyński

Wiceprezes Zarządu

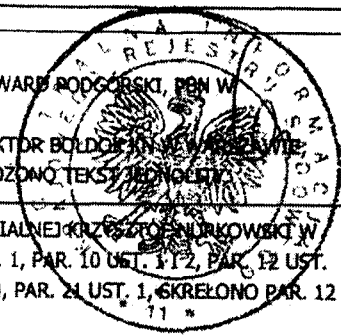
Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
Siedziba	kraj POLSKA, woj. MAZOWIECKIE, powiat M.ST. WARSZAWA, gmina M. ST. WARSZAWA, miejsc. WARSZAWA
Adres	ul. PRZASNYSKA, nr 6 B, lok. ---, kod 01-756, poczta WARSZAWA

Ewa Lacombe

Rubryka 3 - Oddziały	
Brak wpisów	

Rubryka 4 - Informacje o umowie	
Informacja o zawarciu lub zmianach	1 AKT NOTARIALNY Z DNIA 26.02.1988 R. NOTARIUSZ EDWARD PODGÓRSKI, PBN W

Umowy spółki		WARSZAWIE, REP. A II 2415/88; AKT NOTARIALNY Z DNIA 28.03.1988 R. NOTARIUSZ EDWARD PODGORSKI, PGN W WARSZAWIE, REP. A II 3942/88, ZMIANA PAR. 2; AKT NOTARIALNY Z DNIA 20.12.2001 R. NOTARIUSZ WIKTOR BOLDOSKI, PGN W WARSZAWIE, REP. A NR 11371/2001, ZMIANA PAR.: 5, 6, 7, 10, 12 ZŁOŻONO TEKST JEDNOLITY
	2	AKT NOTARIALNY SPORZĄDZONY W KANCELARII NOTARIALNEJ KRZYSZTOF NURKOWSKI W WARSZAWIE, REP. A NR 9437/2003, ZMIANA PAR. 6 UST. 1, PAR. 10 UST. 1 I 2, PAR. 12 UST. 1, PAR. 14 UST. 1, PAR. 15 UST. 1 I 2, PAR. 16 UST. 2 I 3, PAR. 21 UST. 1, OKREŚLONO PAR. 12 UST. 2, 3, 4, 5, 6, PAR. 21 UST. 2; AKT NOTARIALNY SPORZĄDZONY W KANCELARII NOTARIALNEJ KRZYSZTOF NURKOWSKI W WARSZAWIE, REP. A NR 11072/2003, ZMIANA PAR. 16 UST. 2 PKT N, DODANO PAR. 8 ZE ZNACZKIEM 1, PAR. 14 ZE ZNACZKIEM 1;
	3	29.06.2004R. REP. A NR 9760/2004 NOTARIUSZ KRZYSZTOF NURKOWSKI, KANCELARIA NOTARIALNA W WARSZAWIE ZMIANA §16
	4	18 MARCA 2005R., REPERTORIUM A 3301/2005, ASESOR NOTARIALNY MIRON JAKUBIAK, KANCELARIA NOTARIALNA DOROTA KAŁOWSKA ZMIENIONE §1, §2, §3, §4, §5, §6, §7, §8, §9, §10, §11, §12, §13, §14, §15. USUNIĘTE §16, §28 UMOWY SPÓŁKI, ZŁOŻONO TEKST JEDNOLITY
	5	11.01.2006, REPERTORIUMA NUMER 290/2006, NOTARIUSZ DOROTA KAŁOWSKA, KANCELARIA NOTARIALNA DOROTA KAŁOWSKA, 00-132 WARSZAWA UL.GRZYBOWSKA 12/14 LOKAL B-2; ZMIANA DOTYCZY §2 UST.1 PKT.19 UMOWY I DODAJE NOWY PUNKT: "20"



Rubryka 5	
1. Czy aktywa i pasywa tworzą spółka?	NIEOZNACZONY
2. Czy aktywa i pasywa tego nie tworzą?	----
3. Czy aktywa i pasywa przeznaczonych do...?	WIĘKSZĄ LICZBĘ UDZIAŁÓW
4. Czy aktywa i pasywa...? (Czy aktywa i pasywa...?)	*****
5. Czy aktywa i pasywa...? (Czy aktywa i pasywa...?)	*****

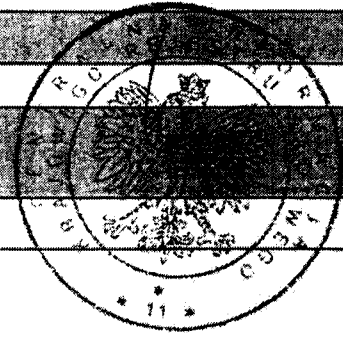
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Piotr Staniszewski
Wiceprezes Zarządu

Rubryka 6 - Sposób powstania spółki	
Brak wpisów	
Ewa Lacombe Wiceprezes Zarządu	

Rubryka 7 - Dane wspólników	
1. Nazwa i nazwa lub nazwa	COMPUTERLAND SPÓŁKA AKCYJNA
2. Numer PESEL/REGON	190407926
3. Numer KRS	0000008162
4. Posiadane przez wspólnika udziały	500 UDZIAŁÓW O ŁĄCZNEJ WARTOŚCI 250.000,00 ZŁOTYCH
5. Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	TAK

Rubryka 8 - Kapitał spółki	
1. Wysokość kapitału zakładowego	250 000,00 zł
Podrubryka 1 Informacja o wniesieniu aportu	
Brak wpisów	



Rubryka 9 - Nie dotyczy	
Brak wpisów	

Rubryka 10 - Nie dotyczy	
Brak wpisów	

Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu	
1. Nazwa organu uprawnionego do reprezentowania podmiotu	ZARZĄD
2. Sposób reprezentacji podmiotu	DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU LUB JEDEN CZŁONEK ZARZĄDU ŁĄCZNIE Z PROKURENTEM
Podrubryka 1 Dane osób wchodzących w skład organu	
1. Nazwisko / Nazwa lub Firma	SKURZAK
2. Imiona	WOJCIECH STANISŁAW
3. Numer PESEL / REGON	47040801013
4. Numer KRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
6. Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zamieszczona w Czynnościach?	NIE
7. Data do jakiej została zamieszczona	-----
1. Nazwisko / Nazwa lub Firma	LACOMBE
2. Imiona	EWA
3. Numer PESEL / REGON	54122302542
4. Numer KRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
6. Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zamieszczona w Czynnościach?	NIE
7. Data do jakiej została zamieszczona	-----
1. Nazwisko / Nazwa lub Firma	DZIEWOLSKI
2. Imiona	WOJCIECH JAN
3. Numer PESEL / REGON	61051301298
4. Numer KRS	****

Piotr Staniszewski
Wiceprezes Zarządu

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

1	1.1 Nazwa w organie reprezentującym	PREZES ZARZĄDU
	2.1 Czy osoba wchodząca w skład organu została zamieszona w ogłoszeniu	NIE
	3.1 Czy osoba została zamieszona	-----
4	4.1 Nazwa (nazwa lub firma)	STANISZEWSKI
	4.2 Imię	PIOTR MAREK
	5.1 Numer PESEL/REGON	73010701753
	6.1 Numer KRS	****
	7.1 Nazwa w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
	8.1 Czy osoba wchodząca w skład organu została zamieszona w ogłoszeniu	NIE
	9.1 Czy osoba została zamieszona	-----
5	10.1 Nazwa (nazwa lub firma)	STAWARZ
	10.2 Imię	MARCIN LESZEK
	11.1 Numer PESEL/REGON	68081402472
	12.1 Numer KRS	****
	13.1 Nazwa w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
	14.1 Czy osoba wchodząca w skład organu została zamieszona w ogłoszeniu	NIE
	15.1 Czy osoba została zamieszona	-----



Rubryka 2 - Organ nadzoru		
1	1.1 Nazwa organu	RADA NADZORCZA
Podrubryka 1		
Dane osób wchodzących w skład organu		
1	1.1 Nazwisko	SIELICKI
	2.1 Imię	TOMASZ PAWEŁ
	3.1 Numer PESEL	60030402359
2	1.1 Nazwisko	DANIELEWSKI
	2.1 Imię	MICHAŁ
	3.1 Numer PESEL	68092900611
	4.1 Nazwisko	BUJNIEWICZ BELKA
	5.1 Imię	ELŻBIETA
	6.1 Numer PESEL	68050200320
	7.1 Nazwisko	KARDACH
	8.1 Imię	PIOTR MICHAŁ
	9.1 Numer PESEL	57111702435

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

Piotr Staniszewski
Wiceprezes Zarządu

Rubryka 3 - Prokurenci	
Brak wpisów	

Dział 3



Rubryka 1 - Przedmiot działalności

1. Przedmiot działalności przedsiębiorcy	1	30, 01, Z, PRODUKCJA MASZYN BIUROWYCH
	2	30, 02, Z, PRODUKCJA KOMPUTERÓW I POZOSTAŁYCH URZĄDZEŃ DO PRZETWARZANIA INFORMACJI
	3	32, 30, B, DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA W ZAKRESIE INSTALOWANIA, NAPRAWY I KONSERWACJI SPRZĘTU RADIOWO-TELEWIZYJNEGO ORAZ SPRZĘTU DO OPEROWANIA DŹWIĘKIEM I OBRAZEM
	4	51, 8, , SPRZEDAŻ HURTOWA MASZYN, SPRZĘTU I DODATKOWEGO WYPOSAŻENIA
	5	52, 48, A, SPRZEDAŻ DETALICZNA MEBLI, WYPOSAŻENIA BIUROWEGO, KOMPUTERÓW ORAZ SPRZĘTU TELEKOMUNIKACYJNEGO
	6	52, 63, , SPRZEDAŻ DETALICZNA POZOSTAŁA PROWADZONA POZA SIECIĄ SKLEPOWĄ
	7	72, 10, Z, DORADZTWO W ZAKRESIE SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO
	8	72, 2, , DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE OPROGRAMOWANIA
	9	72, 30, Z, PRZETWARZANIE DANYCH
	10	72, 40, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z BAZAMI DANYCH
	11	72, 50, Z, KONSERWACJA I NAPRAWA MASZYN BIUROWYCH, KSIĘGUJĄCYCH I SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO
	12	72, 60, Z, DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z INFORMATYKĄ, POZOSTAŁA
	13	74, 87, B, DZIAŁALNOŚĆ KOMERCYJNA POZOSTAŁA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANA
	14	22, 22, Z, DZIAŁALNOŚĆ POLIGRAFICZNA POZOSTAŁA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANA
	15	22, 33, Z, REPRODUKCJA KOMPUTEROWYCH NOŚNIKÓW INFORMACJI
	16	64, 20, Z, TRANSMISJA DANYCH
	17	71, 34, Z, WYNAJEM POZOSTAŁYCH MASZYN I URZĄDZEŃ
	18	51, 64, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA MASZYN I URZĄDZEŃ BIUROWYCH.
	19	80, 42, B, KSZTAŁCENIE USTAWICZNE DOROSŁYCH I POZOSTAŁE FORMY KSZTAŁCENIA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANE

ZA WERNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

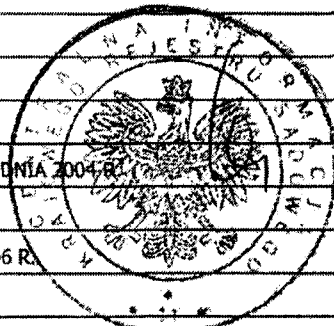
Rubryka 2 - Wzmianki o złożonych dokumentach

Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1. Wzmianka o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1	09.05.2002	01.01.2001 - 31.12.2001
	2	14.04.2003	01.01.2002-31.12.2002
	3	07.04.2004	01.01.2003 - 31.12.2003
	4	04.04.2005	1 STYCZNIA 2004-31 GRUDNIA 2004 R.
	5	18.05.2006	01.01.2005 - 31.12.2005
	6	13.04.2007	01.01.2006 R. - 31.12.2006 R.
2. Wzmianka o złożeniu opinii biegłego rewidenta	1	*****	01.01.2001 - 31.12.2001
	2	*****	01.01.2002-31.12.2002
	3	*****	01.01.2003 - 31.12.2003
	4	*****	1 STYCZNIA 2004-31 GRUDNIA 2004 R.
	5	*****	01.01.2005 - 31.12.2005
	6	*****	01.01.2006 R. - 31.12.2006 R.

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

Piotr Stanisławski
Wiceprezes Zarządu

3. Wzmianka o złożeniu uchwały lub postanowienia o zatwierdzeniu sprawozdania finansowego	1	*****	01.01.2001 - 31.12.2001
	2	*****	01.01.2002-31.12.2002
	3	*****	01.01.2003 - 31.12.2003
	4	*****	1 STYCZNIA 2004-31 GRUDNIA 2004 R.
	5	*****	01.01.2005 - 31.12.2005
	6	*****	01.01.2006 R. - 31.12.2006 R.
4. Wzmianka o złożeniu sprawozdania z działalności podmiotu	1	*****	01.01.2001 - 31.12.2001
	2	*****	01.01.2002-31.12.2002
	3	*****	01.01.2003 - 31.12.2003
	4	*****	1 STYCZNIA 2004-31 GRUDNIA 2004 R.
	5	*****	01.01.2005 - 31.12.2005
	6	*****	01.01.2006 R. - 31.12.2006 R.



Rubryka 3 - Sprawozdania grupy kapitałowej
Brak wpisów

Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego
Brak wpisów

Dział 4

Rubryka 1 - Zaległość
Brak wpisów

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Rubryka 2 - Wierzytelność
Brak wpisów

Piotr Stanisławski
Wiceprezes Zarządu

Rubryka 3 - Informacje o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu upadłościowym poprzez zawieszenie prowadzonych przeciwko niemu egzekucji, o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości z uwagi na fakt, że majątek niewypłacalnego dłużnika nie wystarcza na zaspokojenie kosztów postępowania
Brak wpisów

Rubryka 4 - Umorzenie prowadzonej przeciwko podmiotowi egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się sumy wyższej od kosztów egzekucyjnych
Brak wpisów

Dział 5

Rubryka 1 - Kurator

Brak wpisów

Dział 6

Rubryka 1 - Likwidacja

Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu spółki

Brak wpisów

Rubryka 3 - Nie dotyczy

Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu

Brak wpisów

A ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym

Brak wpisów

Piotr Staniszewski

Wiceprezes Zarządu

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym

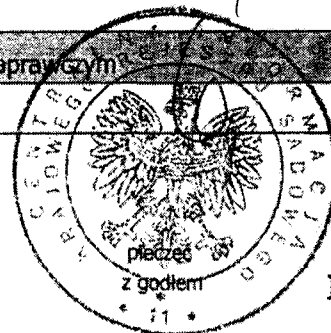
Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacja o postępowaniu naprawczym

Brak wpisów

Warszawa, 21.06.2007 godz: 08:51:21

Rodzisz

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu

KACZMAREK DANUTA

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Piotr Stanisławski
Wiceprezes Zarządu

Ewa Lacombe
Wiceprezes Zarządu